



**Magiczny
Kraków**

„Ławka dialogu” w Bieńczycach - pytania i odpowiedzi

2025-05-12

3 kwietnia 2025 r. odbyło się otwarte spotkanie prezydenta Aleksandra Miszalskiego z mieszkańcami Bieńczyc.

Mieszkańcy zadawali pytania, na które odpowiadały właściwe wydziały Urzędu Miasta Krakowa i miejskie jednostki. Poniżej zebrane zostały wszystkie pytania wraz z udzielonymi na nie odpowiedziami.

[Zobacz fotogalerię](#)

Pytania i odpowiedzi:

(Odpowiedź pojawi się po kliknięciu na wybrane pytanie)

1. Jakie są plany dotyczące rewitalizacji Plant Bieńczyckich?



AU: Wydano pozwolenie na budowę dla zadania inwestycyjnego pn. „Bieńczycka fontanna - co to za Planty, bez żadnej fontanny”. Przyjęto również sześć zgłoszeń dotyczących tego zadania.

ZZM: W bieżącym roku Zarząd Zieleni Miejskiej ponownie złoży wniosek o ujęcie wyżej wymienionego zadania w Budżecie Miasta Krakowa. Ze względu na zakres inwestycji, zadanie winno być realizowane w cyklu minimum trzyletnim - 2026-2028"

2. Jak rozwiązać problem korków na ul. Mikołajczyka i ul. Andersa?

ZTP: Z uwagi na zmieniające się warunki ruchu po otwarciu trasy S52 oraz niepełnym otwarciu trasy S7, należy zastanowić się nad kierunkami działań długoplanowych z uwagi na obecną sytuację.

W zakresie analizowanych przed oddaniem do ruchu obwodnicy działań wskazywano:

- na skrzyżowaniu ul. Piasta Kołodzieja z ul. Kruszwicką dobudować pas do skrętu w prawo na wlocie południowym (skręt z ul. Piasta Kołodzieja w ul. Kruszwicką), który będzie kontynuacją zatoki autobusowej
- przeniesienie przejścia dla pieszych na ul. Mikołajczyka z rejonu wiaduktu drogowego w stronę tarczy ronda Piastowskiego.

ZIM: Zarząd Inwestycji Miejskich w Krakowie realizuje zadanie pn. „Rozbudowa ul. Kocmyrzowskiej”, która poprawi przepustowość połączenia z drogą ekspresową S7 na węźle Grębałów. Zadanie realizowane jest w podziale na odcinki:

- Bulwarowa-węzeł Grębałów – w połowie 2025 r. planowane jest ogłoszenie zamówienia publicznego na opracowanie koncepcji wraz z uzyskaniem decyzji środowiskowej. Etap ten będzie realizowany w latach 2026-2027. W aktualnej edycji WPF zabezpieczone środki finansowe tylko na etap koncepcji, brak finansowania na dokumentację projektową i roboty budowlane.
- Węzeł Grębałów-Bukszpanowa – trwa realizacja robót budowlanych z planowanym terminem ich zakończenia na przełomie 2025/2026 r.
- Bukszpanowa-granica miasta – trwa opracowanie dokumentacji projektowej wraz z uzyskaniem decyzji realizacyjnej. 21 marca 2025 r. zostało wszczęte postępowanie administracyjne przez wojewodę małopolskiego w sprawie wydania decyzji o zezwoleniu na realizację inwestycji drogowej dla przedmiotowego odcinka rozbudowy ul. Kocmyrzowskiej. Zakładany termin uzyskania tej decyzji III kwartał 2025 roku. Należy jednak zaznaczyć, że jest to termin orientacyjny, uzależniony od przebiegu postępowania administracyjnego, w tym od terminów związanych z postępowaniem środowiskowym. W aktualnej edycji WPF brak zabezpieczonych środków na realizację robót budowlanych dla tego odcinka szacowanych na ok. 120 mln zł.

GK: Rozbudowa ul. Okulickiego i budowa nowego powiązania z ul. Mikołajczyka. Ruch na al. Andersa poprawi się po realizacji wschodniej obwodnicy Krakowa w ciągu drogi ekspresowej S7 i jej połączeniu z północną obwodnicą Krakowa w ciągu drogi ekspresowej S52. Będą pasy ruchu dla autobusów.

3. Jakie są plany dotyczące remontów ul. Okulickiego?



AU: Przyjęto zgłoszenie dotyczące przebudowy drogi w granicach istniejącego pasa drogowego.

ZDMK: Na obecną chwilę ul. Okulickiego nie wymaga wykonania remontu. ZDMK prowadzi bieżące utrzymanie.

4. Jakie są plany dotyczące remontów ul. Obrońców Krzyża?

ZDMK: Wymagana kompleksowa przebudowa ulicy z uwagi na brak odpowiedniej nośności warstw podbudowy. ZDMK umieści przedmiotowe zadanie na liście rankingowej inwestycji wnioskowanych do Budżetu Miasta Krakowa na 2026 r. oraz WPF na lata kolejne, jednakże o pozycji na liście rankingowej decydować będzie liczba punktów przyznana w oparciu o tzw. mierniki oceny inwestycji, które wskażą hierarchię w zakresie pilnej przebudowy/budowy dróg i chodników, m.in. przy szczególnym uwzględnieniu oddziaływania/zasięgu inwestycji, komunikacji zbiorowej czy dojazdu do budynków użyteczności publicznej.

W przypadku ujęcia w planach finansowych Krakowa przedmiotowego zadania inwestycyjnego, ZDMK przystąpi do przygotowania inwestycji w zakresie dokumentacji projektowej wraz z uzyskaniem stosownej decyzji administracyjnej warunkującej wykonanie robót budowlanych, a następnie do realizacji prac w terenie.

5. Jakie są plany dotyczące remontów ul. Wojciechowskiego?

AU: Wydano pozwolenie na budowę dla zadania „Rozbudowa drogi wewnętrznej ul. Wojciechowskiego w zakresie budowy chodnika, budowy miejsc postojowych, poszerzenia jezdni, budowy odwodnienia i przebudowy tarczy skrzyżowania z ul. Bulwarową wraz z budową chodnika i ścieżki rowerowej”.

ZDMK: Ulica wymaga kompleksowej przebudowy – konieczny do przeprowadzenia proces inwestycyjny. Zadanie inwestycyjne obejmujące swoim zakresem przebudowę ul. Wojciechowskiego, umieszczone zostało na liście rankingowej zadań wnioskowanych do Budżetu Miasta Krakowa na 2025 r. oraz do WPF na lata przyszłe.

Pomimo powyższego działania, w przyjętym uchwałą nr XVII/391/24 Rady Miasta Krakowa z 18 grudnia 2024 r. Budżecie Miasta Krakowa na 2025 r. oraz Wieloletniej Prognozie Finansowej Miasta Krakowa przyjętej uchwałą nr XVII/419/24 z 23 grudnia 2024 r., nie uwzględniono finansowania przedmiotowej inwestycji drogowej.

ZDMK ponownie umieści przedmiotowe zadanie na liście rankingowej inwestycji wnioskowanych do Budżetu Miasta Krakowa na 2026 r. oraz WPF na lata kolejne, jednakże o pozycji na liście rankingowej decydować będzie liczba punktów przyznana w oparciu o tzw. mierniki oceny inwestycji, które wskażą hierarchię w zakresie pilnej przebudowy/budowy dróg i chodników, m.in. przy szczególnym uwzględnieniu oddziaływania/zasięgu inwestycji, komunikacji zbiorowej czy dojazdu do budynków użyteczności publicznej. W przypadku ujęcia w planach finansowych Krakowa przedmiotowego zadania inwestycyjnego, ZDMK przystąpi do przygotowania inwestycji w zakresie dokumentacji projektowej wraz z uzyskaniem stosownej decyzji administracyjnej warunkującej wykonanie robót budowlanych, a następnie do realizacji prac w terenie.



6. Jakie są plany dotyczące remontów ul. Kaczeńcowej?

ZDMK: Planowana jest realizacja chodnika, która najprawdopodobniej będzie wymagała wejścia w teren działki, co do której toczy się postępowanie o zasiedzenie. Budowa chodnika i remont będą analizowane po wydaniu prawomocnego wyroku. Do czasu wyjaśnienia sprawy ulica pozostaje w bieżącym utrzymaniu. Na obecną chwilę ulica nie wymaga remontu. ZDMK prowadzi bieżące utrzymanie.

7. Jaki jest pomysł na odkorkowanie dzielnicy po otwarciu węzłów Mistrzejowice i Grębałów?

ZIM: Analiza wpływu budowy dróg ekspresowych S7 i S52 – Północnej Obwodnicy Krakowa na istniejący układ komunikacyjny wykonana na zlecenie Gminy Miejskiej Kraków, wykazała, że otwarcie tych dróg ekspresowych, w tym węzła Mistrzejowice, oddziałuje na natężenie ruchu drogowego w północno-wschodniej części Krakowa. W ramach analizowanych wariantów uwzględniono m.in. rozbudowę ul. gen. Okulickiego jako jeden z docelowych elementów podstawowej sieci transportowej miasta.

Na podstawie wykonanych badań stwierdzono, że otwarcie drogi ekspresowej S52 w 2025 r. spowoduje minimalny spadek natężenia ruchu na ul. gen. Okulickiego, ponieważ część ruchu zostanie przejęta przez POK. Natomiast realizacja pozostałego odcinka drogi ekspresowej S7 w 2026 r. przyczyni się do niewielkiego wzrostu natężenia ruchu na odcinku od węzła Mistrzejowice do skrzyżowania z ul. Mistrzejowicką i ul. Fatimską. Natomiast potencjalna rozbudowa ul. gen. Okulickiego do 2030 r. do przekroju 2/2, skutkować będzie niemal dwukrotnym wzrostem natężenia ruchu na tej arterii.

Ponadto analiza wskazała, że w 2030 roku największy wpływ na poprawę funkcjonowania układu komunikacyjnego w północno-wschodniej części miasta będzie miała realizacja inwestycji obejmujących rozbudowę ul. Kocmyrzowskiej oraz budowa ul. Iwaszki z wiaduktem nad układem kolejowym. Należy jednak zauważyć, że wnioski z omawianej analizy nie są równoznaczne z określeniem hierarchii realizacji inwestycji drogowych, gdyż ta określana jest rokrocznie podczas procedury tworzenia projektu Wieloletniej Prognozy Finansowej Miasta Krakowa.

8. Jakie są plany dotyczące budowy parkingu przy ul. Jagiellońskiej?

ZDMK: W ramach zapisów umowy nr 143/U/ZDMK/2024 z 29 marca 2024 r. opracowywana jest dokumentacja projektowa dla zadania pn.: „Opracowanie dokumentacji projektowej dla budowy parkingu na os. Jagiellońskim przy budynku nr 33 wraz z odwodnieniem, oświetleniem oraz przekładkami kolidującego uzbrojenia”. Koszt opracowania dokumentacji projektowej wynosi 82 410 zł brutto.

Zadanie posiada finansowanie na 2025 r – 2 000 000 zł brutto na opracowanie projektu i na 2026 r. – 1 300 000 zł brutto na realizację. Dodatkowo wystawiono na prośbę Dzielnicy XVI oświadczenie dysponenta środków na kwotę 200 000 zł celem przesunięcia na inne zadanie.

Aktualnie procedowane jest uzgodnienie z TAURON Dystrybucja SA w zakresie projektu zmiany trasy



przebudowy kabla energetycznego (problem z uzyskaniem zgód właścicieli garaży na przyłącze kabla - brak służebności przesyłu). Obecnie procedowany jest aneks nr 2 do zawartej umowy. Planowany termin zakończenia umowy 21 maja 2025 r.

9. Jakie są plany dotyczące budowy parkingu kubaturowego na os. Kalinowym?

ZIM: ZIM w marcu 2025 r. odebrał opracowaną koncepcję budowy parkingu kubaturowego wraz z programem funkcjonalno-użytkowym. Mając na względzie brakującą liczbę miejsc parkingowych w Dzielnicy XVI Bieńczyce, ZIM będzie wnioskował o zabezpieczenie środków finansowych w Wieloletniej Prognozie Finansowej na dokumentację projektową wraz z uzyskaniem decyzji o pozwolenie na budowę (szacowany koszt to ok. 1,65 mln zł) oraz realizację robót budowlanych (szacowany koszt ok. 32,5 mln zł).

ZDMK: Budowa parkingu kubaturowego w miejscu placu targowego przy ul. Samorządowej (os. Kalinowe) jest realizowane przez Zarząd Inwestycji Miejskich.

GS: Działka nr 123/11 obr. 8-Nowa Huta na której planowana jest inwestycja w części zabudowana jest zespołem obiektów tymczasowych. Teren ten objęty jest umowami dzierżaw zawartymi na czas nieoznaczony na cele: handel/usługi/magazyn. W przypadku przystąpienia do realizacji inwestycji i objęcia nią wydzierżawionego gruntu, umowy dzierżaw mogą zostać rozwiązane za 3-miesięcznym terminem wypowiedzenia. Inwestycja - budowa parkingu kubaturowego - realizowana jest przez ZIM.

10. Czy budowa metra odbędzie się w strukturze podziemnej?

ZTP: Trwają analizy, a założenia obejmują budowę bezkolizyjnego środka transportu. Planowane zaprezentowanie dokumentu „Studium przebiegu tras metra” to czerwiec 2025 r.

ZIM: Budowa linii metra w rejonie dzielnicy Bieńczyce planowana jest w całości w technologii podziemnej. W chwili obecnej przebieg trasy wschodniego odcinka pierwszej linii metra nie jest szczegółowo znany, gdyż trwają wewnętrzne analizy wariantów przebiegu metra prowadzone przez zespół zadaniowy ds. przygotowania studium kierunków rozwoju metra w Krakowie, który działa przy Prezydencie Miasta Krakowa. Wyniki tych analiz będą znane około połowy bieżącego roku, co pozwoli na określenie korytarza transportowego wschodniego odcinka pierwszej linii metra w rejonie dzielnicy Bieńczyce oraz dalsze przygotowanie inwestycji.

11. Jakie są dalsze plany dotyczące remontów nakładkowych ulic?

ZDMK: W roku bieżącym będą wykonywane remonty nakładkowe niżej wymienionych ulic:

- ul. Małego Księcia - od ul. M. Dąbrowskiej do końca bloku nr 29
- ul. G. Pokrzywki - od ul. M. Dąbrowskiej do ul. do ul. Batalionu Zośka
- ul. Królowej Bony - od parkingu przy Biedronce do ul. A. Jagiellonki.

Z kolei wskazane poniżej lokalizacje są wpisane jako propozycje zadań do programu modernizacji dróg na lata 2025-2029 - na obecną chwilę brak zapewnienia środków finansowych dla ich realizacji:



- ul. K. Makuszyńskiego – wybrane odcinki
- ul. A. Jagiellonki – cała
- ul. Uniwersału Połanieckiego – od ul. Braci Schindlerów do budynku PKO BP
- ul. Wacława Króla – cała.

12. Jakie są plany dotyczące budowy chodnika na ul. Kaczeńcowej, gdzie występuje problem z siecią gazową?

ZDMK: Przedmiotowe zadanie jest uwzględnione w programie budowy chodników, jednak na chwilę obecną nie posiada ono finansowania. O przyznaniu środków finansowych w programie decydować będzie liczba punktów przyznana w oparciu o tzw. mierniki oceny inwestycji, które wskażą hierarchię w zakresie pilnej przebudowy/budowy dróg i chodników, m.in. przy szczególnym uwzględnieniu oddziaływania/zasięgu inwestycji, komunikacji zbiorowej czy dojazdu do budynków użyteczności publicznej.

GS: Wydział Skarbu Miasta nie prowadzi obecnie postępowań o udostępnienie działek Gminy Miejskiej Kraków lub Skarbu Państwa, położonych przy ul. Kaczeńcowej pod budowę infrastruktury gazowej w formie umowy cywilnoprawnej lub przez ustanowienie służebności przesyłu.

13. Jakie są plany dotyczące budowy chodnika ul. Bulwarowej w stronę ul. Andersena?

ZDMK: Zadanie zostało uwzględnione w programie budowy chodników, jednak na chwilę obecną nie posiada ono finansowania. O przyznaniu środków finansowych w programie decydować będzie liczba punktów przyznana w oparciu o tzw. mierniki oceny inwestycji, które wskażą hierarchię w zakresie pilnej przebudowy/budowy dróg i chodników, m.in. przy szczególnym uwzględnieniu oddziaływania/zasięgu inwestycji, komunikacji zbiorowej czy dojazdu do budynków użyteczności publicznej.

14. Jakie są plany dotyczące budowy chodnika wzdłuż szpitala Rydygiera na wysokości pętli tramwajowej?

ZDMK: Zadanie zostało uwzględnione w programie budowy chodników, jednak na chwilę obecną nie posiada ono finansowania. O przyznaniu środków finansowych w programie decydować będzie liczba punktów przyznana w oparciu o tzw. mierniki oceny inwestycji, które wskażą hierarchię w zakresie pilnej przebudowy/budowy dróg i chodników, m.in. przy szczególnym uwzględnieniu oddziaływania/zasięgu inwestycji, komunikacji zbiorowej czy dojazdu do budynków użyteczności publicznej.

15. Jakie są plany dotyczące budowy chodnika wzdłuż ul. Podrzecze?

ZDMK: Zadanie zostało uwzględnione w programie budowy chodników, jednak na chwilę obecną nie posiada ono finansowania. O przyznaniu środków finansowych w programie decydować będzie liczba punktów przyznana w oparciu o tzw. mierniki oceny inwestycji, które wskażą hierarchię w zakresie pilnej przebudowy/budowy dróg i chodników, m.in. przy szczególnym uwzględnieniu oddziaływania/zasięgu inwestycji, komunikacji zbiorowej czy dojazdu do budynków użyteczności publicznej.



W przypadku ul. Podrzecze koszt budowy wraz z opracowaniem dokumentacji projektowej to 1 400 000 zł. Podana kwota jest kwotą szacunkową dokładne określenie kosztów będzie możliwe po opracowaniu dokumentacji projektowej oraz kosztów inwestorskich.

16. Czy jest planowany remont oświetlenia na os. Kościuszkowskim?

ZDMK: Jest planowany, pod warunkiem zabezpieczenia środków finansowych w Budżecie Miasta Krakowa – szacunkowy koszt remontu wynosi 2 000 000 zł brutto.

17. Czy jest planowany remont oświetlenia na ul. Fatimskiej i ul. Cienistej?

AU: Przyjęto zgłoszenia w zakresie:

- budowy wyniesionego skrzyżowania wraz z przejściem dla pieszych i oświetleniem
- przebudowy dróg – skrzyżowania ulicy Łyszkiewicza z ulicą Fatimską
- przebudowy drogi ul. Fatimskiej w granicach istniejącego pasa drogowego.

ZDMK: Tak, przewidywany termin realizacji do końca bieżącego roku – w ramach bieżącego utrzymania.

18. Czy jest planowany remont oświetlenia na ul. Wojciechowskiego?

AU: Przyjęto zgłoszenie zamiaru wykonania robót budowlanych polegających na budowie przyłącza elektroenergetycznego oświetlenia ulicznego.

ZDMK: Tak, przewidywany termin realizacji do końca bieżącego roku – w ramach bieżącego utrzymania.

19. Czy jest plan na adaptację pomieszczeń po dawnych lokalach mieszkalnych w placówkach oświatowych?

ZIM: W latach 2020–2025 z zasobu mieszkaniowego Gminy Miejskiej Kraków zostały wydzielone trzy lokale mieszkalne położone w budynkach: Zespołu Szkół Gastronomicznych nr 1, III Liceum Ogólnokształcącym oraz Samorządowego Przedszkola nr 120.

Na terenie Dzielnicy XVI Bieńczyce pozostało dziewięć lokali mieszkalnych w jednostkach oświatowych:

- Samorządowych Przedszkolach nr: 113 i 143
- Szkołach Podstawowych nr: 82 (2 mieszkania), 92, 101 i 104 (2 mieszkania),
- III Liceum Ogólnokształcącym.

Wyłączenie lokalu mieszkalnego zlokalizowanego w budynku jednostki oświatowej z zasobu mieszkaniowego Gminy Miejskiej Kraków jest uwarunkowane przede wszystkim ustaniem stosunku najmu i opróżnieniem lokalu przez dotychczasowego najemcę. Następnie na wniosek dyrektora jednostki, który musi uzyskać pozytywną opinię Wydziału Mieszkalnictwa Urzędu Miasta Krakowa, procedowane jest stosowane zarządzenie Prezydenta Miasta Krakowa wyrażające zgodę na



przeznaczenie lokalu na cele związane ze statutową działalnością placówki.

Konieczność wykonania robót budowlanych w pomieszczeniach po byłych lokalach mieszkalnych w budynkach jednostek oświatowych nie były zgłaszane przez jej dyrektorów podczas corocznego przeglądu pod kątem potrzeb remontowych przeprowadzonego w 2024 i 2025 r.

Należy zaznaczyć, że adaptacja lokali wymaga zmiany sposobu ich użytkowania z funkcji mieszkalnej na oświatową i funkcjonalnego połączenia z pozostałą częścią budynku, co przy konieczności uzyskania pozwolenia na budowę wiąże się z potrzebą dostosowania całego obiektu do obowiązujących przepisów techniczno-budowlanych, przeciwpożarowych, standardów dostępności w GMK.

20. Kiedy klatki schodowe w placówkach oświatowych zostaną dostosowane do przepisów przeciwpożarowych?

ZIM: Dostosowanie budynku do przepisów przeciwpożarowych nie dotyczy wyłącznie klatek schodowych, ale całego obiektu m.in.: dróg i wyjść ewakuacyjnych w budynku, instalacji użytkowych, urządzeń ppoż., oświetlenia awaryjnego, zewnętrznych i wewnętrznych przegród budowlanych, okien, drzwi, dróg pożarowych do budynku. Konieczne jest opracowanie stosownej dokumentacji, zaopiniowanie jej przez m.in. rzeczoznawcę ds. przeciwpożarowych i uzyskanie pozwolenia na budowę, a równocześnie uwzględnienie w dokumentacji dostosowania całego obiektu do aktualnie obowiązujących przepisów techniczno-budowlanych czy standardów dostępności w GMK.

W związku z powyższym dostosowanie budynków jednostek oświatowych do przepisów przeciwpożarowych, w tym klatek schodowych, wymaga zabezpieczenia znacznych środków finansowych w Wieloletniej Prognozie Finansowej Miasta Krakowa (co będzie przedmiotem analizy przy jej aktualizacji w ramach prac nad projektem przyszłorocznego budżetu Krakowa), a przede wszystkim, ze względu na duży zakres prac, wyłączenia obiektu z użytkowania i przeniesienia jej użytkowników do innego budynku na czas realizacji robót budowlanych.

21. Jakie są plany dotyczące termomodernizacji budynków przedszkoli na terenie dzielnicy?

ZIM: W latach 2015–2020 na terenie Dzielnicy XVI Bieńczyce wykonano termomodernizację dziewięciu budynków szkół i placówek na łączną kwotę 12 598 633 zł, w tym:

- Szkoły Podstawowej nr 82, os. Kalinowe 17 (2015 r.) na kwotę 1 355 361 zł
- Szkoły Podstawowej nr 86, os. Jagiellońskie 18 (2016 r.) na kwotę 557 128 zł
- Szkoły Podstawowej nr 92, os. Strusia 19 (2018 r.) na kwotę 1 842 370 zł
- Szkoły Podstawowej nr 100, os. Albertyńskie 36 (2018 r.) na kwotę 1 475 586 zł
- Szkoły Podstawowej nr 101, os. Jagiellońskie 9 (2019 r.) na kwotę 1 877 030 zł
- Szkoły Podstawowej 104, os. Wysokie 7 (2020 r.) na kwotę 1 402 003 zł
- III Liceum Ogólnokształcącego, os. Wysokie 6 (2017 r.) na kwotę 983 311 zł
- Zespołu Szkół Gastronomicznych nr 1, os. Złotej Jesieni 16 (2018 r.) na kwotę 1 479 000 zł
- Poradni Psychologiczno-Pedagogicznej nr 4, os. Kalinowe 18 (2019 r.) na kwotę 1 626 844 zł.



Do realizacji pozostała termomodernizacja dziewięciu budynków samorządowych przedszkoli. Zabezpieczenie środków finansowych na ten cel będzie przedmiotem analizy w ramach prac nad projektem przyszłorocznego budżetu Krakowa i aktualizacji Wieloletniej Prognozy Finansowej Miasta Krakowa.

22. Jakie są plany dotyczące budowy i rozbudowy szkolnych sal gimnastycznych?

ZIS: Budowa i rozbudowa przyszkolnych sal sportowych jest istotnym elementem polityki Miasta. Na przestrzeni ostatnich lat Zarząd Infrastruktury Sportowej wybudował 12 nowych sal gimnastycznych. W tym roku zostanie oddana do użytku hala sportowa przy XXX LO na os. Dywizjonu 303, a w trakcie realizacji jest sala rehabilitacyjno-sportowa przy Zespole Szkół Specjalnych nr 11 al. Dygasińskiego.

23. Czy przy Szkole Podstawowej nr 92 powstanie basen?

AU: Wydano pozwolenie na budowę dla budowy przyszkolnej pływalni wraz z przebudową istniejącego budynku Szkoły Podstawowej nr 92 w Krakowie wraz z zagospodarowaniem terenu w tym: komunikacja wewnętrzna (place, chodniki, droga pożarowa), parkingi zewnętrzne, elementy małej architektury, boisko zewnętrzne, bieżnia, wiata śmietnikowa.

ZIS: Inwestycja jest przygotowana do realizacji. Zarząd Infrastruktury Sportowej posiada ostateczną decyzję pozwolenia na budowę i dokumentację projektową. Projekt zakłada budowę przyszkolnej pływalni wyposażonej w sześciotorową nieckę 25 m x 16 m o głębokości 1,80 m, z dnem podnoszonym na szerokości trzech torów oraz wannę jacuzzi.

Dodatkowo w budynku zostały zaprojektowane dwie salki sportowe do zajęć ogólnorozwojowych. W ramach zagospodarowania terenu zostanie wybudowana bieżnia oraz wielofunkcyjne boisko o nawierzchni poliuretanowej. Basen po godzinach lekcyjnych będzie udostępniony mieszkańcom poprzez niezależną od szkoły strefę wejścia.

Zadanie ujęte jest z WPF na lata 2027–2030, a jego realizacja rozpocznie się po wybudowaniu basenu na os. Na Stoku przy Szkole Podstawowej nr 129.

24. Czy jest plan modernizacji boiska przy Szkole Podstawowej nr 92?

AU: Wydano pozwolenie na budowę dla budowy przyszkolnej pływalni wraz z przebudową istniejącego budynku Szkoły Podstawowej nr 92 w Krakowie wraz z zagospodarowaniem terenu w tym: komunikacja wewnętrzna (place, chodniki, droga pożarowa), parkingi zewnętrzne, elementy małej architektury, boisko zewnętrzne, bieżnia, wiata śmietnikowa.

ZIS: Przebudowa przyszkolnego boiska ujęta jest w projekcie budowy basenu.

25. Czy jest plan modernizacji boiska przy III Liceum Ogólnokształcącym?

ZIS: Z uwagi na ograniczenia budżetowe zadanie pn. „III Liceum Ogólnokształcące, os. Wysokie 6 – rewitalizacja boisk” nie zostało ujęte w budżecie miasta 2025 roku. W trakcie prac nad budżetem 2026 r. Zarząd Infrastruktury Sportowej zgłosi przedmiotowe zadanie na listę rankingową inwestycji



proponowanych do realizacji.

26. W całej dzielnicy nie ma żadnego domu kultury - czy jest możliwość powrotu do budowy domu kultury przy ul. Fatimskiej 8?

ZIM: Zadanie nie jest ujęte w Wieloletniej Prognozie Finansowej Miasta Krakowa, co skutkuje brakiem zabezpieczonych środków finansowych. W 2024 r. została opracowana koncepcja architektoniczno-budowlana dla zadania inwestycyjnego pn. „Budowa Bieńczyckiego Ośrodka Kultury wraz z Centrum Zdrowia Seniora 75+ przy ul. Fatimskiej 8”. Zgodnie z koncepcją szacowany koszt prac projektowych, rozbiórek oraz wykonanie robót budowlanych wynosi około 40 mln złotych. Zadanie to, polegające na tworzeniu Centrów Zdrowia 75+ (CZ75+) zostało zgłoszone przez Miasto Kraków do wojewody małopolskiego do ujęcia w opracowywanym wojewódzkim planie szczególnej opieki geriatrycznej. Aktualnie oczekuje się na opracowanie przez wojewodę małopolskiego wojewódzkiego planu działania szczególnej opieki geriatrycznej, w którym ujęte zostaną CZ75+. Jeżeli dokument ten zostanie zaakceptowany przez Ministerstwo Zdrowia rozpocznie się etap tworzenia przez Miejskie Podmioty Lecznicze CZ75+. Ujęcie danego CZ75+ w tym planie gwarantuje jego finansowanie. Informacje na temat etapów tworzenia miejskich centrów zdrowia 75+ są bieżąco monitorowane. W efekcie ustalenia szczegółów wyżej wymienionego planu działania możliwe będzie potwierdzenie koniecznych do zabezpieczenia środków własnych GMK na realizację obiektu.

27. Czy jest możliwe przywrócenie przystanku linii autobusowej nr 501 w centralnym punkcie dzielnicy („DH Wanda”)?

ZTP: Linia nr 501 jest linią przyspieszoną, która nigdy wcześniej nie obsługiwała przystanku „DH Wanda”. Celem jej funkcjonowania jest zapewnienie jak najszybszego połączenia dużych osiedli mieszkaniowych, położonych poza ścisłym centrum miasta z jego śródmieściem. Sprzyja temu ograniczona liczba przystanków pośrednich, a każdy dodatkowy przystanek na trasie powoduje wydłużenie czasu przejazdu i w konsekwencji zaprzecza idei uruchamiania tego typu połączeń. Linia 501 przejeżdża obok przystanku „DH Wanda” tylko w jednym kierunku. Jednocześnie, węzeł ten obsługiwany jest przez wiele innych linii tramwajowych i autobusowych, w tym linię przyspieszoną 502, której trasa na odcinku do ronda Mogilskiego pokrywa się z linią 501. W związku z tym nie ma uzasadnienia, żeby zatrzymywać tam jeszcze dodatkowo linię nr 501.

28. Czy jest szansa na modernizację placu zabaw przy ul. Łopackiego?

ZZM: Zarząd Zieleni Miejskiej w Krakowie wystąpi o przesunięcie środków budżetowych i przystąpi do uzyskania dokumentacji projektowo-kosztorysowej dotyczącej inwestycji.

29. Czy jest możliwe wprowadzenie monitoringu Zalewu Nowohuckiego?

ZDMK: Przy Zalewie Nowohuckim, wybudowany został punkt dostępowy (w postaci szafki) do sieci światłowodowej ZDMK. Poprzez kabel znajdujący się w szafce jest możliwość przyłączenia systemu kamer monitoringu budowanego wokół zalewu przez Zarząd Zieleni Miejskiej do istniejącego systemu monitoringu miejskiego.

ZZM: Zarząd Dróg Miasta Krakowa w porozumieniu z Zarządem Zieleni Miejskiej w Krakowie w



bieżącym roku zamontuje część kamer dla monitoringu na Zalewie Nowohuckim w ramach posiadanych środków. W kolejnym roku Zarząd Zieleni Miejskiej w Krakowie wykona kolejną część również w zakresie posiadanych środków.

30. Czy miasto może pomóc dokończyć parking przy ul. Szajnowicza-Iwanowa (przy os. Przy Arce)?

ZDMK: ZDMK przygotowuje materiały na przetarg na wykonanie robót budowlanych dla Budowy parkingu na osiedlu Przy Arce 5 wraz z odwodnieniem i oświetleniem. Planowane ogłoszenie przetargu w II kwartale br. i rozpoczęcie realizacji robót do końca bieżącego roku.

Środki finansowe zabezpieczone w BMK na: 2025 r. – 300 000,00 zł brutto, na 2026 r. – 930 000,00 zł brutto. Dodatkowo Dzielnicą XVI, uchwałą XVII/83/2025 z 20 marca 2025 r. rozdysponowującą dodatkowe środki wydzielone do dyspozycji Dzielnicą XVI, zwiększyła środki na zadaniu „Opracowanie dokumentacji projektowej i budowa parkingu os. Przy Arce 5 przy ul. Szajnowicza-Iwanowa” na rok 2025 o 500 000 zł.

31. Czy jest plan budowy kanalizacji na ul. Podrzecze?

WMK: Informujemy, że:

- Nieruchomości zlokalizowane przy ul. Podrzecze zostały przyjęte do programu inwestycyjnego Budowy Sieci Sanitarnej BIS. Zgodnie z tym programem realizacja zadań odbywa się według kolejności zgłoszenia do programu BIS, w pierwszej kolejności realizowane są przedsięwzięcia przygotowane i zgłoszone w latach ubiegłych do programu RSO.
- W ul. Podrzecze ze względu na uwarunkowania techniczne, zaplanowano budowę sieci kanalizacji ciśnieniowej.
- Mieszkańcy, którzy będą mogli się przyłączyć do sieci kanalizacji sanitarnej ciśnieniowej, otrzymają pismo z deklaracją podpięcia się do kanalizacji sanitarnej ciśnieniowej. Dopiero po otrzymaniu deklaracji od mieszkańców o chęci przyłączenia się do kanalizacji sanitarnej ciśnieniowej zlecimy prace projektowe.

32. Czy jest możliwość zastąpienia progów zwalniających wyniesieniami sinusoidalnymi?

ZDMK: Zastąpienie progów wyniesieniami sinusoidalnymi jest możliwe jedynie poprzez budowę takiego wyniesienia z kostki lub prefabrykatów betonowych, co jest związane z koniecznością uzgodnienia projektu budowlanego i przeprowadzenia procesu inwestycyjnego pod warunkiem zapewnienia jego finansowania.

33. Szkoły kupowały oczyszczacze powietrza, ale nie mają filtrów. Co można z tym zrobić?

EK: W poprzedniej kadencji radny Łukasz Wantuch w swoich poprawkach do budżetu rezerwował środki m.in. zakup filtrów do oczyszczaczy. Na podstawie danych ze szkół o liczbie oczyszczaczy pula środków była dzielona i wyliczona kwota na jeden filtr pomnożona przez liczbę oczyszczaczy zwiększano plany finansowe. Szkoły niechętnie kupowały filtry ponieważ obecnie jakość powietrza na wymaga ciągłego działania oczyszczaczy, natomiast przeznaczały te środki na pilniejsze potrzeby np.



na zakup środków czystości.

Poza tym koszt filtra do oczyszczacza powietrza to od ok. 100 zł do 250 zł. Środki na zakup wyposażenia, środków czystości czy innych wydatków szkoły mają w planach finansowych oraz mogą zakupić filtry z wydzielonego rachunku dochodów własnych. Nie ma podstaw do rezerwowania środków dla szkół odrębnie na zakup filtrów. Takich zakupów dyrektor może dokonać ze środków zapewnionych w planach finansowych.

34. Przy ul. Dunikowskiego po stronie os. Kalinowego („Dunikowskiego” 06) jest wiata przystankowa - czy można w niej podłączyć oświetlenie?

ZDMK: Przyłącze energii elektrycznej do wiaty przystanku „Dunikowskiego” 06 zostanie wykonane do końca III kwartału 2025 r.

35. Za blokiem nr 16 na os. Wysokim mieszkańcy proszą o nasadzenie drzew kwitnących.

ZZM: Zarząd Zieleni Miejskiej uzgodni i posadzi kwitnące drzewa za blokiem nr 16 na os. Wysokim jesienią br. Ze względu na obecność infrastruktury podziemnej i istniejące drzewa zostanie przeprowadzona ostateczna weryfikacja w zakresie liczby drzew.

36. Kiedy zostaną wycięte suche drzewa na terenie Szkoły Podstawowej nr 104?

ZIM: Nieruchomości zajmowane przez Szkołę Podstawową nr 104 są w trwałym zarządzie tej jednostki oświatowej. W imieniu placówki jej dyrektor powinien wystąpić do właściwego organu z wnioskiem o uzyskanie pozwolenia na ich wycinkę. Po uzyskaniu stosownej decyzji, przedmiotowe prace powinny zostać zrealizowane w ramach planu finansowego Szkoły Podstawowej nr 104 (np. z wydzielonego rachunku dochodów) lub jednostka powinna wystąpić o jego zwiększenie.

EK: Drzewa powinny zostać usunięte w okresie wakacyjnym, chyba że czas oczekiwania na pozwolenie na wycinkę ulegnie wydłużeniu.

37. Czy jest możliwość remontu pawilonu na os. Kalinowym 4?

ZBK: Nasza jednostka systematycznie wykonuje niezbędne prace remontowe w odniesieniu do budynku położonego na os. Kalinowym 4. W okresie ostatnich 10 lat na remonty budynku została wydana kwota ponad 300 000 zł.

Jednocześnie informujemy, że w 2025 r. planujemy wymianę witryn w sześciu lokalach użytkowych w przedmiotowym budynku – planowana wartość robót wyniesie ponad 150 000 zł. Ponadto realizowane są prace w zakresie wykonania dokumentacji projektowej wraz z uzyskaniem pozwolenia na budowę dla budowy windy w tym budynku. Po opracowaniu wyżej wymienionej dokumentacji, prawdopodobnie w 2026 r. planujemy wykonanie budowy windy dostosowanej do potrzeb osób z niepełnosprawnościami.

38. Czy jest możliwość weryfikacji ustawienia świateł na ul. Bulwarowej i Kocmyrzowskiej?

GK: Obowiązuje tryb akomodacyjny (długość sygnału dopasowany do natężenia ruchu), wdrożony jest



priorytet dla tramwajów, funkcjonowanie sygnalizacji świetlnej na skrzyżowaniu jest na bieżąco monitorowane i analizowane w ramach nadzoru nad systemem sterowania ruchem.

39. Czy jest możliwość przyspieszenia procedury uzyskiwania zgód na budowę wiat śmietnikowych?

AU: Wydział Architektury i Urbanistyki rozpatruje wszystkie składane wnioski niezwłocznie – zgłoszenie robót budowlanych 21 dni.

ZDMK: Odnośnie wiat śmietnikowych planowanych w obszarach zarządzanych przez ZDMK, wymagane jest (jak w we wszystkich takich przypadkach) uzyskanie decyzji/uzgodnienia na podstawie wniosku złożonego zgodnie z procedurą ZDMK-36, przy czym zgodnie z ustaleniami – konieczne jest uzyskanie pozytywnej opinii właściwej rady dzielnicy oraz, jeśli dotyczy to terenu zielonego – pozytywnej opinii Zarządu Zieleni Miejskiej w Krakowie.

Dla lokalizacji wiaty przy drodze (ale poza pasem drogowym) wymagane jest uzgodnienie na podstawie wniosku złożonego zgodnie z procedurą ZDMK-47. W tym przypadku również wymaga się opinii właściwej rady dzielnicy. Usprawnienie procesu załatwiania sprawy jest możliwe, np. w oparciu o protokół z wizji w terenie z udziałem wszystkich właściwych przedstawicieli.

40. Parking na os. Strusia 18 jest niezorganizowany (brakuje oznaczeń miejsc, znaków itp.). Czy jest możliwe uregulowanie tej kwestii?

ZDMK: Dotyczy środkowego parkingu – zewnętrzne miejsca parkingowe mają wyznaczone pasy poprzez zastosowanie czerwonej kostki brukowej. W trakcie przeprowadzonego remontu nie wyznaczono miejsc parkingowych z uwagi na brak możliwości spełnienia warunków technicznych, jakie są wymagane zarówno dla samych miejsc postojowych, jak i dla dróg manewrowych. W przypadku wyznaczenia miejsc parkingowych spowoduje to likwidację bardzo dużej liczby miejsc – co z uwagi na ogólny brak miejsc parkingowych nie jest wskazane. Wykonany remont obejmował odtworzenie stanu istniejącego. Możliwość wprowadzenia oznakowania poziomego zostanie przeanalizowana i skonsultowana z Radą Dzielnicy XVI.

41. Tereny zielone na os. Strusia 18 nie są na bieżąco sprzątane. Co można z tym zrobić?

ZZM: Oczyszczanie tego terenu należy do MPO. Prośbę o interwencje należy zgłaszać do tej jednostki.

GK: Tereny zielone na os. Strusia będące w utrzymaniu GMK są oczyszczane raz w tygodniu, w każdy poniedziałek. Pasy zieleni przylegające do bloku nr 18 na os. Strusia położone na działce nr 149/5 obr. NH-8 jedn. ewid. Nowa Huta nie są w utrzymaniu GMK, stanowią współwłasność osób fizycznych oraz spółdzielni mieszkaniowej Bieńczyce.

42. Czy jest plan ograniczenia ruchu na ul. Fatimskiej?

GK: Pogorszenie warunków ruchu wynika z otwarcia północnej pbwodnicy Krakowa w ciągu S52 bez węzła Grębałów oraz węzła Mistrzejowice – sytuacja związana z natężeniem ruchu na poszczególnych ulicach ulega stałej zmianie, a w pełni zostanie ona unormowana dopiero po dokończeniu całej



przedmiotowej obwodnicy.

43. Czy jest plan budowy toalet na placach zabaw?

ZZM: Zarząd Zieleni Miejskiej posiada dokumentację projektowo-kosztorysową na budowę toalety w os. Jagiellońskim, tj. między przychodnią a placem zabaw przy Szkole Podstawowej nr 101. W tym roku ZZM ponownie wystąpi o pozyskanie środków na inwestycję.

44. Jakie są plany dotyczące parku rzeczno Dłubnia?

ZZM: Park rzeczno Dłubnia jest ujęty w dokumencie „Kierunki rozwoju i zarządzania terenami zieleni w Krakowie na lata 2019–2030” oraz w planach miejscowych dla tego obszaru. ZZM uczestniczy także jako podmiot doradczy w radzie projektu renaturyzacji rzeki Dłubni, który realizowany jest przez Wody Polskie. Konieczne jest pozyskanie kolejnych nieruchomości, tak by realizacji zadania była możliwa. Działanie to realizuje Wydział Skarbu Miasta Krakowa.

GS: Dla celów realizacji planowanego parku rzeczno Dłubni, do chwili obecnej Gmina Miejska Kraków pozyskała nieruchomości o łącznej pow. 7,6501 ha, wydając na ten cel kwotę 6 857 405,60 zł oraz nabyła w drodze zamiany grunty o łącznej pow. 0,0870 ha o wartości 124 444 zł.

Wydział Skarbu Miasta sukcesywnie prowadzi postępowania w sprawie nabycia do zasobu gminnego nieruchomości niezabudowanych wchodzących w zakres planowanej inwestycji. Do części działek konieczna jest regulacja stanu prawnego nieruchomości, ustalenie następców prawnych nieżyjących właścicieli oraz uzyskanie zgody właścicieli na zaproponowane warunki finansowe.

45. Czy będzie budowane rondo na skrzyżowaniu ul. Fatimskiej i ul. Okulickiego w ramach partnerstwa publiczno-prywatnego?

ZTP: Jeśli taka inwestycja będzie realizowana, to w ramach art. 16 ustawy o drogach publicznych, i na podstawie umowy podpisanej z inwestorem przez Zarząd Dróg Miasta Krakowa.

ZDMK: W opracowanej koncepcji z roku 2019 dla rozbudowy ul. Okulickiego przewidziano wykonanie ronda turbinowego na przedmiotowym skrzyżowaniu, jednakże w związku z opracowanym przez Wydział Gospodarki i Infrastruktury UMK nowym modelem ruchu dla miasta Krakowa, powyższa koncepcja uległa dezaktualizacji.

Realizacja inwestycji wymaga zabezpieczenia w Budżecie Miasta Krakowa oraz WPF środków finansowych na przygotowanie aktualnej koncepcji rozbudowy ul. Okulickiego w oparciu o aktualny model ruchu dla miasta Krakowa. Szacunkowy koszt opracowania koncepcji wraz z decyzją o środowiskowych uwarunkowaniach wynosi 1 500 000 zł brutto). W oparciu o koncepcję będzie można opracować dokumentację projektową oraz podjąć kroki celem zabezpieczenia środków na roboty budowlane.

Dodatkowo informujemy, że na dzień sporządzania niniejszej odpowiedzi ZDMK nie posiada zawartych umów z art. 16 ustawy z dnia 21 marca 1985 r. o drogach publicznych, które swoim zakresem obejmowałyby budowę ronda na skrzyżowaniu ul. Fatimskiej i ul. Okulickiego.



46. Jeśli deweloper buduje blok przy skrzyżowaniu ul. Łyszkiewicza i ul. Fatimskiej, dlaczego przejście wzniesione jest budowane z funduszy gminy?

ZDMK: ZDMK nie ma zawartej umowy z art. 16 ustawy z dnia 21 marca 1985 r. o drogach publicznych we wskazanym rejonie. Inwestycja mieszkaniowa (budynek wielorodzinny 18 mieszkań, 940 m kw.) nie stanowiła istotnego generatora ruchu, dlatego też nie została wskazana konieczność realizacji inwestycji drogowej w oparciu o art. 16 ustawy o drogach publicznych.

47. Czy jest możliwość zezwolenia na budowę balkonów w blokach objętych planami, które tego zabraniają?

AU: Każda sprawa jest indywidualna, zależna m.in. od uwarunkowań wynikających z miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego. Wydział Architektury i Urbanistyki może dokonać oceny na podstawie złożonych dokumentów wraz ze stosownym wnioskiem o pozwolenie na budowę.

BP: Obowiązujące miejscowe plany zagospodarowania przestrzennego stanowią prawo miejscowe regulujące możliwości inwestycyjne na danym terenie. Ustalenia poszczególnych planów różnią się między sobą, gdyż uwzględniają uwarunkowania i specyfikę obszarów, dla których zostały sporządzone. Dlatego każdy przypadek zamierzenia inwestycyjnego, np. czy możliwa jest realizacja balkonów w istniejącej zabudowie wielorodzinnej, musi zostać indywidualnie rozpatrzony w kontekście zapisów konkretnego planu miejscowego. Ostatecznie to Wydział Architektury i Urbanistyki wydając decyzję administracyjną decyduje czy dane zamierzenie inwestycyjne jest zgodne z obowiązującym planem miejscowym.

48. Czy jest możliwe nasadzenie klombu róż na skwerze między placem zabaw a ul. Urszulki?

ZZM: Zarząd Zieleni Miejskiej informuje, że dodatkowe nasadzenia na tym terenie rodzą ryzyko kolizji z rozbudowaną podziemną siecią przesyłową. W 2023 i 2024 r. dokonano już nasadzeń na tym terenie ze środków przeznaczonych przez Radę Dzielnicy XVI r.

49. Czy miasto może wykupić działkę między stawem na ul. Kaczeńcowej a inwestycją dewelopera (były młyn Lelitów) na potrzeby zieleni urządzonej?

ZZM: Zarząd Zieleni Miejskiej w Krakowie wystąpił o pozyskanie tej działki. Sprawa jest prowadzona przez Wydział Skarbu Urzędu Miasta Krakowa.

GS: Odnośnie działki nr 69/1 obr. 9 Nowa Huta w sierpniu 2024 r. właściciel wyżej wymienionej nieruchomości (osoba prawna) zwrócił się do Wydziału Skarbu Miasta z propozycją jej zamiany. Obecnie prowadzone jest postępowanie wyjaśniające w sprawie zasadności i prawnej dopuszczalności dokonania proponowanego rozporządzenia. Postępowanie jest w toku.



Wykaz użytych skrótów:

- AU – Wydział Architektury i Urbanistyki
 - BP – Wydział Planowania Przestrzennego
 - BMK – Budżet Miasta Krakowa
 - EK – Wydział Edukacji
 - GK – Wydział Gospodarki Komunalnej i Infrastruktury
 - GMK – Gmina Miejska Kraków
 - GS – Wydział Skarbu Miasta
 - MPO – Miejskie Przedsiębiorstwo Oczyszczania Sp. z o.o.
 - WMK – Wodociągi Miasta Krakowa SA
 - WPF – Wieloletnia Prognoza Finansowa
 - ZBK – Zarząd Budynków Komunalnych
 - ZDMK – Zarząd Dróg Miasta Krakowa
 - ZIM – Zarząd Inwestycji Miejskich
 - ZIS – Zarząd Infrastruktury Sportowej
 - ZTP – Zarząd Transportu Publicznego
 - ZZM – Zarząd Zieleni Miejskiej
-